

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 227

Volume 28

24 August 1985

English edition

### Legislation

---

Contents

I    *Acts whose publication is obligatory*

|                                                                                                                                     |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EEC) No 2385/85 of 20 August 1985 on the supply of various lots of butteroil as food aid . . . . .           | 1  |
| Commission Regulation (EEC) No 2386/85 of 20 August 1985 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid . . . . . | 10 |

---

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.  
The titles of all other Acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

---

## I

*(Acts whose publication is obligatory)*

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2385/85

of 20 August 1985

on the supply of various lots of butteroil as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/85 of 19 February 1985 laying down implementing rules for 1985 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management <sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 6 <sup>(7)</sup> thereof,

Whereas following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid the Commission has allocated to certain countries and beneficiary organizations 1 050 tonnes of butteroil to be supplied fob, cif or free at destination;

Whereas, therefore, supply should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1886/83 <sup>(6)</sup>; whereas, in particular, the periods and terms for supply and the procedure to be used to determine the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The intervention agencies shall, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1354/83, supply butteroil as food aid on the special terms set out in Annex I.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 54, 23. 2. 1985, p. 2.

<sup>(3)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 29.

## ANNEX I

Notice of invitation to tender <sup>(1)</sup>

| Description of the lot                                                                                      | A                                           | B                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                        |                           |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85          |                           |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985           |                           |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                           |                           |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                |                           |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                         |                           |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                           |                           |
| 6. Total quantity                                                                                           | 205 tonnes                                  | 195 tonnes <sup>(7)</sup> |
| 7. Origin of the butteroil                                                                                  | To be manufactured from intervention butter |                           |
| 8. Intervention agency holding the stocks                                                                   | German                                      |                           |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | —                                           |                           |
| 10. Packaging                                                                                               | 5 kilograms                                 |                           |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                |                           |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                      |                           |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                            |                           |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                             |                           |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                      |                           |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                           |                           |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>               |                           |

| Description of the lot                                                                                      | C                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme<br>(a) legal basis<br>(b) purpose                                                              | 1985<br>Council Regulation (EEC) No 457/85<br>Commission Decision of 6 May 1985                                                                                                |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                                                                                                              |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                                                                                                                   |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                                                                                                            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                                                                                                              |
| 6. Total quantity                                                                                           | 45 tonnes                                                                                                                                                                      |
| 7. Origin of the butteroil                                                                                  | To be manufactured from intervention butter                                                                                                                                    |
| 8. Intervention agency holding the stocks                                                                   | German                                                                                                                                                                         |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | —                                                                                                                                                                              |
| 10. Packaging                                                                                               | 5 kilograms                                                                                                                                                                    |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                                                                                                                   |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 30 September 1985                                                                                                                                                       |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                                                              |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                                                                                                                |
| (a) shipment period                                                                                         | —                                                                                                                                                                              |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                                                              |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | The costs of supply are determined by the German intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup> |

| Description of the lot                                                                                      | D                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                        |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85          |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985           |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaïd — Cebemo                           |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                         |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                           |
| 6. Total quantity                                                                                           | 330 tonnes                                  |
| 7. Origin of the butteroil                                                                                  | To be manufactured from intervention butter |
| 8. Intervention agency holding the stocks                                                                   | Irish                                       |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | —                                           |
| 10. Packaging                                                                                               | 5 kilograms                                 |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                      |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                             |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                      |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                           |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>               |

| Description of the lot                                                                                      | E                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme<br>(a) legal basis<br>(b) purpose                                                              | 1985<br>Council Regulation (EEC) No 457/85<br>Commission Decision of 6 May 1985                                                                                |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                                                                                              |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                                                                                                   |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                                                                                            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                                                                                              |
| 6. Total quantity                                                                                           | 75 tonnes                                                                                                                                                      |
| 7. Origin of the butteroil                                                                                  | To be manufactured from intervention butter                                                                                                                    |
| 8. Intervention agency holding the stocks                                                                   | Irish                                                                                                                                                          |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | —                                                                                                                                                              |
| 10. Packaging                                                                                               | 5 kilograms                                                                                                                                                    |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                                                                                                   |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 30 September 1985                                                                                                                                       |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                                              |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                                                                                                |
| (a) shipment period                                                                                         | —                                                                                                                                                              |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                                              |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | The costs of supply are determined by the Irish intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup> |

| Description of the lot                                                                                      | F                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1984                                                                                       |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 1278/84                                                        |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 24 June 1985                                                        |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaïd — Cebemo                                                                          |
| 3. Country of destination                                                                                   | Mozambique                                                                                 |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                        |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                          |
| 6. Total quantity                                                                                           | 200 tonnes                                                                                 |
| 7. Origin of the butteroil                                                                                  | To be manufactured from intervention butter                                                |
| 8. Intervention agency holding the stocks                                                                   | German                                                                                     |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | —                                                                                          |
| 10. Packaging                                                                                               | 5 kilograms                                                                                |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | 'MOZAMBIQUE / 44700 / MAPUTO / ACÇÃO DO CHRISTIAN AID / DESTINADO A DISTRIBUIÇÃO GRATUITA' |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                     |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                           |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                     |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                          |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup> <sup>(8)</sup>                                               |

*Notes:*

- (<sup>1</sup>) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.
  - (<sup>2</sup>) See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 229 of 26 August 1983, page 2.
  - (<sup>3</sup>) The successful tenderer shall contact the beneficiary without delay to determine the necessary shipping documents.
  - (<sup>4</sup>) The successful tenderer shall send a copy of the dispatch documents to:  
EEC Commission Delegate . . . (country of destination),  
c/o Diplomatic Bag, Berlaymont 1/123,  
200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.
  - (<sup>5</sup>) The successful tenderer must send one copy of the original invoice to:  
M. H. Schutz BV,  
Postbus 1438,  
Blaak 16,  
3000 BK Rotterdam, Netherlands.
  - (<sup>6</sup>) Products must be delivered in containers of 20 feet; conditions: fel/lcl — shippers-count-load and stowage (cls).
  - (<sup>7</sup>) The successful tenderer must deliver the product on pallets — 40 cartons per pallet under plastic cover.
  - (<sup>8</sup>) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer:  
Avenida Julius Nyerere, 2541,  
Maputo;  
telex: 6-146 CCE MO (Mozambique).
-

BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

| Parti                         | Totalmængde<br>(i tons)                             | Delmængde<br>(i tons)                    | Modtager     | Modtagerland       | Emballagens påtegning                                                                              |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bezeichnung<br>der Partie     | Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)            | Teilmengen<br>(in Tonnen)                | Empfänger    | Bestimmungsland    | Aufschrift auf der Verpackung                                                                      |
| Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας | Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)    | Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)         | Δικαιούχος   | Χώρα προορισμού    | Ένδειξη επί της συσκευασίας                                                                        |
| Lot                           | Total quantity<br>(in tonnes)                       | Partial quantities<br>(in tonnes)        | Beneficiary  | Recipient country  | Markings on the packaging                                                                          |
| Désignation<br>du lot         | Quantité totale du lot<br>(en tonnes)               | Quantités partielles<br>(en tonnes)      | Bénéficiaire | Pays destinataire  | Inscription sur l'emballage                                                                        |
| Designazione<br>della partita | Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate) | Quantitativi parziali<br>(in tonnellate) | Beneficiario | Paese destinatario | Iscrizione sull'imballaggio                                                                        |
| Aanduiding<br>van de partij   | Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton)     | Deelhoeveelheden<br>(in ton)             | Begunstigde  | Bestemmingsland    | Aanduiding op de verpakking                                                                        |
| A                             | 205                                                 | 120                                      | WCC          | Algeria            | Algérie / WCC / 50705 / Tindouf via Alger / Action de WCC / Pour distribution gratuite             |
|                               |                                                     | 20                                       | Oxfam B      | Angola             | Angola / Oxfam B / 50806 / Huila via Luanda / Acção do Oxfam B / Destinado a distribuição gratuita |
|                               |                                                     | 45                                       | Caritas I    | Senegal            | Senegal / Caritas / 50607 / Dakar / Action de Caritas I / Pour distribution gratuite               |
|                               |                                                     | 20                                       | Caritas I    | Somalia            | Somalia / Caritas / 50608 / Mogadishu / Action of Caritas I / For free distribution                |
| B                             | 195                                                 | 30                                       | DKW          | Kenya              | Kenya / DKW / 52319 / Nairobi via Mombasa / Action of DKW / For free distribution                  |
|                               |                                                     | 30                                       | Caritas N    | Tanzania           | Tanzania / Caritas / 50319 / Dar es Salaam / Action of Caritas N / For free distribution           |
|                               |                                                     | 30                                       | DKW          | Tanzania           | Tanzania / DKW / 52317 / Dar es Salaam / Action of DKW / For free distribution                     |
|                               |                                                     | 20                                       | Caritas G    | Uganda             | Uganda / Caritas / 50463 / Kampala via Mombasa / Action of Caritas Germany / For free distribution |
|                               |                                                     | 20                                       | Caritas I    | Sudan              | Sudan / Caritas / 50609 / Juba via Mombasa / Action of Caritas I / For free distribution           |
|                               |                                                     | 30                                       | Caritas I    | Sudan              | Sudan / Caritas / 50610 / Khartoum via Port Sudan / Action of Caritas I / For free distribution    |
|                               |                                                     | 15                                       | DKW          | Sudan              | Sudan / DKW / 52318 / Juba via Mombasa / Action of DKW / For free distribution                     |
|                               |                                                     | 20                                       | ASNC         | Sudan              | Sudan / ASNC / 54102 / Jonglei Canal via Port Sudan / Action of ASNC / For free distribution       |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| C                                                                                                                                                                   | 45                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 30                                                                                                                                                                                                                                             | ULF                                                                                               | Mozambique                                                                                                                            | Mozambique / ULF / 51204 / Machava via Maputo / Acção do ULF / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | WCC                                                                                               | Lebanon                                                                                                                               | Lebanon / WCC / 50706 / Beirut / Action of WCC / For free distribution                                                                                                                                          |
| D                                                                                                                                                                   | 330                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 15                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas N                                                                                         | Bolivia                                                                                                                               | Bolivia / Caritas / 50318 / Santa Cruz via Buenos Aires / Accion de Caritas N / Destinado a la distribución gratuita                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | AATM                                                                                              | Chile                                                                                                                                 | Chile / AATM / 51706 / Coyahique via Valparaiso / Accion de AATM / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 125                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas G                                                                                         | Chile                                                                                                                                 | Chile / Caritas / 50427 / Valparaiso / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 92                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Chile                                                                                                                                 | Chile / Caritas / 50428 / Talcahuano / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Chile                                                                                                                                 | Chile / Caritas / 50429 / Coquimbo / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 18                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Chile                                                                                                                                 | Chile / Caritas / 50430 / Antofagasta / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 20                                                                                                                                                                                                                                             | DWH                                                                                               | Chile                                                                                                                                 | Chile / DWH / 52802 / Santiago via Valparaiso / Accion de DWH / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas N                                                                                         | Peru                                                                                                                                  | Peru / Caritas / 50320 / Lima via Callao / Accion de Caritas N / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                           |
| E                                                                                                                                                                   | 75                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 60                                                                                                                                                                                                                                             | Protos                                                                                            | Haiti                                                                                                                                 | Haiti / Protos / 51501 / Port au Prince / Action de Protos / Pour distribution gratuite                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | DWH                                                                                               | Nicaragua                                                                                                                             | Nicaragua / DWH / 52803 / Region Zelaya Norte via Corinto / Action of DWH / For free distribution                                                                                                               |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 2386/85

of 20 August 1985

on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1278/84 of 7 May 1984 laying down implementing rules for 1984 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 457/85 of 19 February 1985 laying down implementing rules for 1985 for Regulation (EEC) No 3331/82 on food-aid policy and food-aid management <sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1298/85 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 7 <sup>(5)</sup> thereof,

Whereas following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid the Commission has allocated to certain countries and beneficiary organizations 17 418 tonnes of skimmed-milk powder to be supplied fob, cif or free at destination;

Whereas, therefore, supply should be effected in accordance with the rules laid down in Commission Regulation (EEC) No 1354/83 of 17 May 1983 laying down general rules for the mobilization and supply of skimmed-milk powder, butter and butteroil as food aid <sup>(5)</sup>, as amended by Regulation (EEC) No 1886/83 <sup>(6)</sup>; whereas, in particular, the periods and terms for supply and the procedure to be used to determine the costs arising therefrom should be laid down;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The intervention agencies shall, in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1354/83, supply skimmed-milk powder as food aid on the special terms set out in Annex I.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 August 1985.

*For the Commission*

Frans ANDRIESSEN

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 124, 11. 5. 1984, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 54, 23. 2. 1985, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No L 137, 27. 5. 1985, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ No L 142, 1. 6. 1983, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 187, 12. 7. 1983, p. 20.

## ANNEX I

Notice of invitation to tender <sup>(1)</sup>

| Description of the lot                                                                                      | A                                                                                      | B          | C          | D          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |            |            |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |            |            |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |            |            |            |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaïd — Cebemo                                                                      |            |            |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |            |            |            |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |            |            |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |            |            |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 645 tonnes                                                                             | 135 tonnes | 515 tonnes | 460 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |            |            |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |            |            |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |            |            |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |            |            |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |            |            |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |            |            |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |            |            |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |            |            |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |            |            |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |            |            |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |            |            |            |

| Description of the lot                                                                                      | E                                                                                      | F                         | G                         | H          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |                           |                           |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |                           |                           |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |                           |                           |            |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                      |                           |                           |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |                           |                           |            |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |                           |                           |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |                           |                           |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 600 tonnes                                                                             | 570 tonnes <sup>(6)</sup> | 330 tonnes <sup>(6)</sup> | 690 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |                           |                           |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |                           |                           |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |                           |                           |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |                           |                           |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |                           |                           |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |                           |                           |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |                           |                           |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |                           |                           |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |                           |                           |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |                           |                           |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |                           |                           |            |

| Description of the lot                                                                                      | I                                                                                      | K                         | L          | M          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |                           |            |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |                           |            |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |                           |            |            |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                      |                           |            |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |                           |            |            |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |                           |            |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |                           |            |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 435 tonnes <sup>(7)</sup>                                                              | 570 tonnes <sup>(7)</sup> | 570 tonnes | 180 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |                           |            |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |                           |            |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |                           |            |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |                           |            |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |                           |            |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |                           |            |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |                           |            |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |                           |            |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |                           |            |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |                           |            |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |                           |            |            |

| Description of the lot                                                                                      | N          | O                                                                                      | P                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Programme                                                                                                |            | 1985                                                                                   |                           |
| (a) legal basis                                                                                             |            | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |                           |
| (b) purpose                                                                                                 |            | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |                           |
| 2. Recipient                                                                                                |            | Euronaïd — Cebemo                                                                      |                           |
| 3. Country of destination                                                                                   |            | See Annex II                                                                           |                           |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              |            | fob                                                                                    |                           |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            |            | —                                                                                      |                           |
| 6. Total quantity                                                                                           | 435 tonnes | 470 tonnes <sup>(6)</sup>                                                              | 720 tonnes <sup>(6)</sup> |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        |            | Community market                                                                       |                           |
| 8. Intervention agency                                                                                      |            | —                                                                                      |                           |
| 9. Specific characteristics                                                                                 |            | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |                           |
| 10. Packaging                                                                                               |            | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |                           |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 |            | See Annex II                                                                           |                           |
| 12. Shipment period                                                                                         |            | Before 15 October 1985                                                                 |                           |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              |            | 9 September 1985                                                                       |                           |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |            |                                                                                        |                           |
| (a) shipment period                                                                                         |            | Before 31 October 1985                                                                 |                           |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              |            | 23 September 1985                                                                      |                           |
| 15. Miscellaneous                                                                                           |            | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |                           |

| Description of the lot                                                                                      | Q                                                                                      | R                         | S                         | T          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |                           |                           |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |                           |                           |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |                           |                           |            |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                      |                           |                           |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |                           |                           |            |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |                           |                           |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |                           |                           |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 517 tonnes <sup>(7)</sup>                                                              | 540 tonnes <sup>(7)</sup> | 345 tonnes <sup>(6)</sup> | 660 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |                           |                           |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |                           |                           |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |                           |                           |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |                           |                           |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |                           |                           |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |                           |                           |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |                           |                           |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |                           |                           |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |                           |                           |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |                           |                           |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |                           |                           |            |

| Description of the lot                                                                                      | U                                                                                      | V          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |            |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                      |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |            |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 675 tonnes                                                                             | 390 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market limited to Ireland and Great Britain                                  |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |            |

| Description of the lot                                                                                      | X                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaïd — Cebemo                                                                      |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |
| 6. Total quantity                                                                                           | 480 tonnes                                                                             |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market limited to Ireland and Great Britain (Northern Ireland)               |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |

| Description of the lot                                                                                      | Y                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaïd — Cebemo                                                                      |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |
| 6. Total quantity                                                                                           | 420 tonnes                                                                             |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |

| Description of the lot                                                                                      | Z                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaïd — Cebemo                                                                      |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |
| 6. Total quantity                                                                                           | 280 tonnes                                                                             |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market limited to Ireland and Great Britain                                  |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |

| Description of the lot                                                                                      | AA                                                                                     | AB         | AC                        | AD                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |            |                           |                           |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |            |                           |                           |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |            |                           |                           |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                      |            |                           |                           |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |            |                           |                           |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |            |                           |                           |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |            |                           |                           |
| 6. Total quantity                                                                                           | 570 tonnes                                                                             | 637 tonnes | 600 tonnes <sup>(6)</sup> | 615 tonnes <sup>(6)</sup> |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |            |                           |                           |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |            |                           |                           |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |            |                           |                           |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |            |                           |                           |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |            |                           |                           |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |            |                           |                           |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |            |                           |                           |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |            |                           |                           |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |            |                           |                           |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |            |                           |                           |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |            |                           |                           |

| Description of the lot                                                                                      | AE                                                                                     | AF                        | AG         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                   |                           |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                     |                           |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 May 1985                                                      |                           |            |
| 2. Recipient                                                                                                | Euronaid — Cebemo                                                                      |                           |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | See Annex II                                                                           |                           |            |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                    |                           |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                      |                           |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 595 tonnes <sup>(6)</sup>                                                              | 585 tonnes <sup>(6)</sup> | 755 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                       |                           |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                      |                           |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                               |                           |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83 |                           |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | See Annex II                                                                           |                           |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                 |                           |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                       |                           |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                        |                           |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                 |                           |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                      |                           |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>                                                          |                           |            |

| Description of the lot                                                                                      | AL                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1984                                                                                                                             |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 1278/84                                                                                              |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 3 July 1984                                                                                               |
| 2. Recipient                                                                                                | WFP                                                                                                                              |
| 3. Country of destination                                                                                   | Pakistan                                                                                                                         |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                                                              |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                                                                |
| 6. Total quantity                                                                                           | 100 tonnes                                                                                                                       |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                                                                 |
| 8. Intervention agency                                                                                      | Dutch                                                                                                                            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                                                                         |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms                                                                                                                     |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | 'PAKISTAN 2451 / KARACHI / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME'                                                                   |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                                                           |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                                                                  |
| (a) shipment period                                                                                         | —                                                                                                                                |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | The costs of supply are determined by the Dutch intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 |

| Description of the lot                                                                                      | AM                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1985                                                                                                                                             |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 457/85                                                                                                               |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 6 June 1985                                                                                                               |
| 2. Recipient                                                                                                | } Republic of Niger                                                                                                                              |
| 3. Country of destination                                                                                   |                                                                                                                                                  |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | Free-at-destination Niamey via Contonou (Bénin) or Lomé (Togo)                                                                                   |
| 5. Representative of the recipient                                                                          | Olani (Office du Lait du Niger) BP 404, Niamey, Tel. 73 23 69                                                                                    |
| 6. Total quantity                                                                                           | 200 tonnes                                                                                                                                       |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                                                                                 |
| 8. Intervention agency                                                                                      | French                                                                                                                                           |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                                                                                         |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms                                                                                                                                     |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | 'DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE AU NIGER'                                                                                            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 30 September 1985                                                                                                                         |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                                |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                                                                                  |
| (a) shipment period                                                                                         | —                                                                                                                                                |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                                |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | The costs of supply are determined by the French intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 <sup>(9)</sup> |

| Description of the lot                                                                                      | AN                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1984                                                                                                                              |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 1278/84                                                                                               |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 3 July 1984                                                                                                |
| 2. Recipient                                                                                                | WFP                                                                                                                               |
| 3. Country of destination                                                                                   | South Yemen                                                                                                                       |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                                                               |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                                                                 |
| 6. Total quantity                                                                                           | 90 tonnes                                                                                                                         |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                                                                  |
| 8. Intervention agency                                                                                      | German                                                                                                                            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                                                                          |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms                                                                                                                      |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | 'PDR YEMEN 2166 P1 / ADEN / ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME'                                                                   |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 30 September 1985                                                                                                          |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                 |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                                                                   |
| (a) shipment period                                                                                         | —                                                                                                                                 |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | —                                                                                                                                 |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | The costs of supply are determined by the German intervention agency in accordance with Article 15 of Regulation (EEC) No 1354/83 |

| Description of the lot                                                                                      | AO                                                                                                                 | AP         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. Programme                                                                                                | 1984                                                                                                               |            |
| (a) legal basis                                                                                             | Council Regulation (EEC) No 1278/84                                                                                |            |
| (b) purpose                                                                                                 | Commission Decision of 3 July 1984                                                                                 |            |
| 2. Recipient                                                                                                | WFP                                                                                                                |            |
| 3. Country of destination                                                                                   | Sudan                                                                                                              | Syria      |
| 4. Stage and place of delivery                                                                              | fob                                                                                                                |            |
| 5. Representative of the recipient <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>                                            | —                                                                                                                  |            |
| 6. Total quantity                                                                                           | 250 tonnes                                                                                                         | 219 tonnes |
| 7. Origin of the skimmed-milk powder                                                                        | Community market                                                                                                   |            |
| 8. Intervention agency                                                                                      | —                                                                                                                  |            |
| 9. Specific characteristics                                                                                 | Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                                                                           |            |
| 10. Packaging                                                                                               | 25 kilograms, in accordance with point 4.2 of Annex I B to Regulation (EEC) No 1354/83                             |            |
| 11. Supplementary markings on the packaging                                                                 | 'SUDAN 2665 / PORT SUDAN /                      'SYRIA 2418 P1 / LATTAKIA /<br>ACTION OF THE WORLD FOOD PROGRAMME' |            |
| 12. Shipment period                                                                                         | Before 15 October 1985                                                                                             |            |
| 13. Closing date for the submission of tenders                                                              | 9 September 1985                                                                                                   |            |
| 14. In the case of a second invitation to tender pursuant to Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1354/83: |                                                                                                                    |            |
| (a) shipment period                                                                                         | Before 31 October 1985                                                                                             |            |
| (b) closing date for the submission of tenders                                                              | 23 September 1985                                                                                                  |            |
| 15. Miscellaneous                                                                                           | (4)                                                                                                                |            |

*Notes:*

- (1) This Annex, together with the notice published in *Official Journal of the European Communities* No C 208 of 4 August 1983, page 9, shall serve as notice of invitation to tender.
  - (2) See list published in *Official Journal of the European Communities* No C 229 of 26 August 1983, page 2.
  - (3) The successful tenderer shall contact the beneficiary without delay to determine the necessary shipping documents.
  - (4) The successful tenderer shall send a copy of the dispatch documents to:  
EEC Commission Delegate . . . (country of destination),  
c/o Diplomatic Bag, Berlaymont 1/123,  
200 rue de la Loi, B-1049 Brussels.
  - (5) The successful tenderer must send one copy of the original invoice to:  
M. H. Schutz BV,  
Postbus 1438,  
Blaak 16,  
3000 BK Rotterdam, Netherlands.
  - (6) Products must be delivered in containers of 20 feet; conditions: fcl/lcl — shippers-count-load and stowage (cls).
  - (7) The successful tenderer must deliver the product on pallets — 40 bags per pallet under plastic cover.
  - (8) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer:  
4 rue Jaafar AS Saadik, BP. 1302, Rabat, Agdal;  
telex 32620 (Rabat) (Morocco).
  - (9) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer:  
M. Teissonnière, BP 10388 Niamey (Niger);  
telex: DELEGFED 5267 NI (Niamey) (Niger).
-

## BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A                                                                                                                                                                   | 645                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 300                                                                                                                                                                                                                                            | WCC                                                                                               | Algeria                                                                                                                               | Algérie / WCC / 50700 Alger / Action de WCC / Pour distribution gratuite                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas B                                                                                         | Algeria                                                                                                                               | Algérie / Caritas / 50200 / Alger / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 300                                                                                                                                                                                                                                            | Oxfam B                                                                                           | Algeria                                                                                                                               | Algérie / Oxfam B / 50800 / Alger / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite                                                                                                                            |
| B                                                                                                                                                                   | 135                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas N                                                                                         | Cape Verde                                                                                                                            | Cabo Verde / Caritas / 50304 / Praia / Acção do Caritas N / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | SPF                                                                                               | Cape Verde                                                                                                                            | Cabo Verde / SPF / 53300 / Praia / Acção do Caritas N / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Oxfam B                                                                                           | Cape Verde                                                                                                                            | Cabo Verde / Oxfam B / 50802 / Praia / Acção do Oxfam B / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                     |
| C                                                                                                                                                                   | 515                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 195                                                                                                                                                                                                                                            | Oxfam B                                                                                           | Angola                                                                                                                                | Angola / Oxfam B / 50801 / Huila via Luanda / Acção do Oxfam B / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas N                                                                                         | Angola                                                                                                                                | Angola / Caritas / 50301 / Lobito / Acção do Caritas N / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas N                                                                                         | Angola                                                                                                                                | Angola / Caritas / 50300 / Luanda / Acção do Caritas N / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | WCC                                                                                               | Angola                                                                                                                                | Angola / WCC / 50701 / Huambo via Lobito / Acção do WCC / Destinado a distribuição gratuita                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | ULF                                                                                               | Guinea Bissau                                                                                                                         | Guinea Bissau / ULF / 51202 / Bissau / Action of ULF / For free distribution                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                                                                             | Secours catholique français                                                                       | Chad                                                                                                                                  | Tchad / Caritas / 50506 / Moundou via Douala / Action de secours catholique français / Pour distribution gratuite                                                                                               |

| Parti                         | Totalmængde<br>(i tons)                             | Delmængde<br>(i tons)                    | Modtager                          | Modtagerland       | Emballagens påtegning                                                                                                                 |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bezeichnung<br>der Partie     | Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)            | Teilmengen<br>(in Tonnen)                | Empfänger                         | Bestimmungsland    | Aufschrift auf der Verpackung                                                                                                         |
| Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας | Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)    | Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)         | Δικαιούχος                        | Χώρα προορισμού    | Ένδειξη επί της συσκευασίας                                                                                                           |
| Lot                           | Total quantity<br>(in tonnes)                       | Partial quantities<br>(in tonnes)        | Beneficiary                       | Recipient country  | Markings on the packaging                                                                                                             |
| Désignation<br>du lot         | Quantité totale du lot<br>(en tonnes)               | Quantités partielles<br>(en tonnes)      | Bénéficiaire                      | Pays destinataire  | Inscription sur l'emballage                                                                                                           |
| Designazione<br>della partita | Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate) | Quantitativi parziali<br>(in tonnellate) | Beneficiario                      | Paese destinatario | Iscrizione sull'imballaggio                                                                                                           |
| Aanduiding<br>van de partij   | Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton)     | Deelhoeveelheden<br>(in ton)             | Begunstigde                       | Bestemmingsland    | Aanduiding op de verpakking                                                                                                           |
| C                             | 515                                                 | 30                                       | Secours<br>catholique<br>français | Chad               | Tchad / Caritas / 50507 / Sarh via Douala /<br>Action de secours catholique français / Pour<br>distribution gratuite                  |
|                               |                                                     | 20                                       | Secours<br>catholique<br>français | Chad               | Tchad / Caritas / 50508 / Djamena via<br>Douala / Action de secours catholique français<br>/ Pour distribution gratuite               |
| D                             | 460                                                 | 90                                       | Secours<br>catholique<br>français | Benin              | Benin / Caritas / 50500 / Cotonou / Action de<br>secours catholique français / Pour distribution<br>gratuite                          |
|                               |                                                     | 235                                      | CRS                               | Ghana              | Ghana / Cathwel / 50108 / Tema / Action of<br>CRS / For free distribution                                                             |
|                               |                                                     | 90                                       | Caritas I                         | Ghana              | Ghana / Caritas / 50600 / Tema / Action of<br>Caritas I / For free distribution                                                       |
|                               |                                                     | 45                                       | DKW                               | Ghana              | Ghana / DKW / 52311 / Tema / Action of<br>DKW / For free distribution                                                                 |
| E                             | 600                                                 | 200                                      | CRS                               | Gambia             | Gambia / Cathwel / 50106 / Banjul / Action<br>of CRS / For free distribution                                                          |
|                               |                                                     | 105                                      | DKW                               | Mauritania         | Mauritanie / DKW / 52316 / Nouakchott /<br>Action de DKW / Pour distribution gratuite                                                 |
|                               |                                                     | 100                                      | SSI                               | Mauritania         | Mauritanie / SSI / 53002 / Nouakchott /<br>Action de SSI / Pour distribution gratuite                                                 |
|                               |                                                     | 195                                      | Caritas I                         | Mauritania         | Mauritanie / Caritas / 50601 / Nouakchott /<br>Action de Caritas I / Pour distribution<br>gratuite                                    |
| F                             | 570                                                 | 90                                       | Secours<br>catholique<br>français | Burkina Faso       | Burkina Faso / Caritas / 50503 / Ouagadou-<br>gou via Abidjan / Action de secours catholique<br>français / Pour distribution gratuite |
|                               |                                                     | 120                                      | SSI                               | Burkina Faso       | Burkina Faso / SSI / 53000 / Ouagadougou via<br>Abidjan / Action de SSI / Pour distribution<br>gratuite                               |
|                               |                                                     | 150                                      | Secours<br>catholique<br>français | Mali               | Mali / Caritas / 50504 / Bamako via Abidjan /<br>Action secours catholique français / Pour<br>distribution gratuite                   |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| F                                                                                                                                                                   | 570                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 120                                                                                                                                                                                                                                            | SSI                                                                                               | Mali                                                                                                                                  | Mali / SSI / 53001 / Bamako via Abidjan /<br>Action de SSI / Pour distribution gratuite                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | MSF                                                                                               | Mali                                                                                                                                  | Mali / MSF / 54400 / Mopti via Abidjan /<br>Action de MSF / Pour distribution gratuite                                                                                                                          |
| G                                                                                                                                                                   | 330                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 75                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Niger                                                                                                                                 | Niger / Caritas / 50426 / Niamey via Lomé /<br>Action de Caritas Germanica / Pour distribu-<br>tion gratuite                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 210                                                                                                                                                                                                                                            | SSI                                                                                               | Niger                                                                                                                                 | Niger / SSI / 53003 / Niamey via Lomé /<br>Action de SSI / Pour distribution gratuite                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | AATM                                                                                              | Central African<br>Republic                                                                                                           | Rep. Centrafricaine / AATM / 51703 / Bangui<br>via Douala / Action de AATM / Pour distri-<br>bution gratuite                                                                                                    |
| H                                                                                                                                                                   | 690                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20                                                                                                                                                                                                                                             | AATM                                                                                              | Senegal                                                                                                                               | Senegal / AATM / 51704 / St. Louis via<br>Dakar / Action de AATM / Pour distribution<br>gratuite                                                                                                                |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25                                                                                                                                                                                                                                             | AATM                                                                                              | Senegal                                                                                                                               | Senegal / AATM / 51705 / Bambay via<br>Dakar / Action de AATM / Pour distribution<br>gratuite                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 195                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas I                                                                                         | Senegal                                                                                                                               | Senegal / Caritas / 50602 / Dakar / Action de<br>Caritas I / Pour distribution gratuite                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 120                                                                                                                                                                                                                                            | CRS                                                                                               | Senegal                                                                                                                               | Senegal / Cathwel / 50126 / Dakar / Action de<br>CRS / Pour distribution gratuite                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 240                                                                                                                                                                                                                                            | Secours<br>catholique<br>français                                                                 | Senegal                                                                                                                               | Senegal / Caritas / 50505 / Dakar / Action de<br>secours catholique français / Pour distribution<br>gratuite                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | SSI                                                                                               | Senegal                                                                                                                               | Senegal / SSI / 53004 / Dakar / Action de SSI /<br>Pour distribution gratuite                                                                                                                                   |
| I                                                                                                                                                                   | 435                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 345                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas B                                                                                         | Zaire                                                                                                                                 | Zaire / Caritas / 50209 / Kinshasa via<br>Matadi / Action de Caritas B / Pour<br>distribution gratuite                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | CIM                                                                                               | Zaire                                                                                                                                 | Zaire / CIM / 51800 / Lubumbashi via<br>Matadi / Action de CIM / Pour distribution<br>gratuite                                                                                                                  |

| Parti                         | Totalmængde<br>(i tons)                             | Delmængde<br>(i tons)                    | Modtager                          | Modtagerland       | Emballagens påtegning                                                                                              |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bezeichnung<br>der Partie     | Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)            | Teilmengen<br>(in Tonnen)                | Empfänger                         | Bestimmungsland    | Aufschrift auf der Verpackung                                                                                      |
| Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας | Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)    | Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)         | Δικαιούχος                        | Χώρα προορισμού    | Ένδειξη επί της συσκευασίας                                                                                        |
| Lot                           | Total quantity<br>(in tonnes)                       | Partial quantities<br>(in tonnes)        | Beneficiary                       | Recipient country  | Markings on the packaging                                                                                          |
| Désignation<br>du lot         | Quantité totale du lot<br>(en tonnes)               | Quantités partielles<br>(en tonnes)      | Bénéficiaire                      | Pays destinataire  | Inscription sur l'emballage                                                                                        |
| Designazione<br>della partita | Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate) | Quantitativi parziali<br>(in tonnellate) | Beneficiario                      | Paese destinatario | Iscrizione sull'imballaggio                                                                                        |
| Aanduiding<br>van de partij   | Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton)     | Deelhoeveelheden<br>(in ton)             | Begunstigde                       | Bestemmingsland    | Aanduiding op de verpakking                                                                                        |
| K                             | 570                                                 | 95                                       | Caritas B                         | Burundi            | Burundi / Caritas / 50201 / Bujumbura via Mombasa / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite               |
|                               |                                                     | 100                                      | CRS                               | Kenya              | Kenya / Cathwel / 50122 / Nairobi via Mombasa / Action of CRS / For free distribution                              |
|                               |                                                     | 90                                       | DKW                               | Kenya              | Kenya / DKW / 52303 / Nairobi via Mombasa / Action of DKW / For free distribution                                  |
|                               |                                                     | 195                                      | Caritas G                         | Kenya              | Kenya / Caritas / 50419 / Nairobi via Mombasa / Action of Caritas Germany / For free distribution                  |
|                               |                                                     | 90                                       | Caritas B                         | Rwanda             | Rwanda / Caritas / 50207 / Kigali via Mombasa / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite                   |
| L                             | 570                                                 | 45                                       | Secours<br>catholique<br>français | Djibouti           | Rep. de Djibouti / Caritas / 50502 / Djibouti / Action de secours catholique français / Pour distribution gratuite |
|                               |                                                     | 60                                       | Caritas B                         | Djibouti           | Rep. de Djibouti / Caritas / 50203 / Djibouti / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite                   |
|                               |                                                     | 150                                      | Caritas G                         | Ethiopia           | Ethiopia / Caritas / 50421 / Asmara via Massawa / Action of Caritas Germany / For free distribution                |
|                               |                                                     | 150                                      | Caritas G                         | Ethiopia           | Ethiopia / Caritas / 50422 / Addis Ababa via Assab / Action of Caritas Germany / For free distribution             |
|                               |                                                     | 60                                       | DKW                               | Ethiopia           | Ethiopia / DKW / 52312 / Addis Ababa via Djibouti / Action of DKW / For free distribution                          |
|                               |                                                     | 30                                       | DKW                               | Ethiopia           | Ethiopia / DKW / 52313 / Asmara via Massawa / Action of DKW / For free distribution                                |
|                               |                                                     | 30                                       | DKW                               | Ethiopia           | Ethiopia / DKW / 52314 / Addis Ababa via Assab / Action of DKW / For free distribution                             |
|                               |                                                     | 45                                       | WCC                               | Ethiopia           | Ethiopia / WCC / 50702 / Gondar via Assab / Action of WCC / For free distribution                                  |

| Parti                         | Totalmængde<br>(i tons)                             | Delmængde<br>(i tons)                    | Modtager     | Modtagerland       | Emballagens påtegning                                                                                   |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bezeichnung<br>der Partie     | Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)            | Teilmengen<br>(in Tonnen)                | Empfänger    | Bestimmungsland    | Aufschrift auf der Verpackung                                                                           |
| Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας | Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)    | Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)         | Δικαιούχος   | Χώρα προορισμού    | Ένδειξη επί της συσκευασίας                                                                             |
| Lot                           | Total quantity<br>(in tonnes)                       | Partial quantities<br>(in tonnes)        | Beneficiary  | Recipient country  | Markings on the packaging                                                                               |
| Désignation<br>du lot         | Quantité totale du lot<br>(en tonnes)               | Quantités partielles<br>(en tonnes)      | Bénéficiaire | Pays destinataire  | Inscription sur l'emballage                                                                             |
| Designazione<br>della partita | Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate) | Quantitativi parziali<br>(in tonnellate) | Beneficiario | Paese destinatario | Iscrizione sull'imballaggio                                                                             |
| Aanduiding<br>van de partij   | Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton)     | Deelhoeveelheden<br>(in ton)             | Begunstigde  | Bestemmingsland    | Aanduiding op de verpakking                                                                             |
| M                             | 180                                                 | 180                                      | CRS          | Egypt              | Egypt / Cathwel / 50423 / Cairo via Alexandria / Action of CRS / For free distribution                  |
| N                             | 435                                                 | 120                                      | CRS          | Jordan             | Jordan / Cathwel / 50120 / Aqaba / Action of CRS / For free distribution                                |
|                               |                                                     | 105                                      | Caritas I    | Somalia            | Somalia / Caritas / 50603 / Mogadishu / Action of Caritas I / For free distribution                     |
|                               |                                                     | 40                                       | AATM         | Madagascar         | Madagascar / AATM / 51701 / Fianarantsoa via Toliary / Action de AATM / Pour distribution gratuite      |
|                               |                                                     | 20                                       | AATM         | Madagascar         | Madagascar / AATM / 51702 / Toamasina / Action de AATM / Pour distribution gratuite                     |
|                               |                                                     | 45                                       | AFSE         | Madagascar         | Madagascar / AFSE / 54200 / Tolagnaro via Tamatave / Action de AFSE / Pour distribution gratuite        |
|                               |                                                     | 60                                       | SPF          | Madagascar         | Madagascar / SPF / 53302 / Tananarive via Tamatave / Action de SPF / Pour distribution gratuite         |
|                               |                                                     | 45                                       | CAM          | Madagascar         | Madagascar / CAM / 52000 / Tulear via Toliary / Action de CAM / Pour distribution gratuite              |
| O                             | 470                                                 | 45                                       | SOSO         | Mozambique         | Mozambique / SOSO / 53900 / Maputo / Acção do SOSO / Destinado a distribuição gratuita                  |
|                               |                                                     | 195                                      | Oxfam B      | Mozambique         | Mozambique / Oxfam B / 50803 / Niassa via Maputo / Acção do Oxfam B / Destinado a distribuição gratuita |
|                               |                                                     | 45                                       | ULF          | Mozambique         | Mozambique / ULF / 51201 / Machava via Maputo / Acção do ULF / Destinado a distribuição gratuita        |
|                               |                                                     | 12                                       | Caritas G    | Mozambique         | Mozambique / Caritas / 50466 / Quelimane / Acção do Caritas G / Destinado a distribuição gratuita       |
|                               |                                                     | 35                                       | Caritas G    | Mozambique         | Mozambique / Caritas / 50416 / Maputo / Acção do Caritas Germanica / Destinado a distribuição gratuita  |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| O                                                                                                                                                                   | 470                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Mozambique                                                                                                                            | Mozambique / Caritas / 50417 / Nacala /<br>Acção do Caritas Germanica / Destinado a<br>distribuição gratuita                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 23                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Mozambique                                                                                                                            | Mozambique / Caritas / 50418 / Beira / Acção<br>do Caritas Germanica / Destinado a distribui-<br>ção gratuita                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Mozambique                                                                                                                            | Mozambique / DKW / 52315 / Maputo /<br>Acção do DKW / Destinado a distribuição<br>gratuita                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 50                                                                                                                                                                                                                                             | AFSE                                                                                              | Mozambique                                                                                                                            | Mozambique / AFSE / 54201 / Matola via<br>Maputo / Acção do AFSE / Destinado a<br>distribuição gratuita                                                                                                         |
| P                                                                                                                                                                   | 720                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 75                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas I                                                                                         | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / Caritas / 50604 / Khartoum via<br>Port Sudan / Action of Caritas I / For free<br>distribution                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas I                                                                                         | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / Caritas / 50605 / Juba via Mombasa /<br>Action of Caritas I / For free distribution                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas I                                                                                         | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / Caritas / 50606 / El Obeid via<br>Port Sudan / Action of Caritas I / For free<br>distribution                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / DKW / 52304 / Khartoum via<br>Port Sudan / Action of DKW / For free<br>distribution                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / DKW / 52305 / Juba via Mombasa /<br>Action of DKW / For free distribution                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 165                                                                                                                                                                                                                                            | DIA                                                                                               | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / DIA / 51103 / Himbol via Port<br>Sudan / Action of DIA / For free distribu-<br>tion                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 195                                                                                                                                                                                                                                            | Oxfam B                                                                                           | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / Oxfam B / 50805 / Kassala via<br>Port Sudan / Action of Oxfam B / For free<br>distribution                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | ASNC                                                                                              | Sudan                                                                                                                                 | Sudan / ASNC / 54101 / Jonglei Canal via<br>Port Sudan / Action of ASNC / For free<br>distribution                                                                                                              |
| Q                                                                                                                                                                   | 517                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 195                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas N                                                                                         | Tanzania                                                                                                                              | Tanzania / Caritas / 50310 / Dar es Salaam /<br>Action of Caritas N / For free distribution                                                                                                                     |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Q                                                                                                                                                                   | 517                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Tanzania                                                                                                                              | Tanzania / DKW / 52300 / Dar es Salaam / Action of DKW / For free distribution                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Tanzania                                                                                                                              | Tanzania / DKW / 52301 / Tunduru via Mtwara / Action of DKW / For free distribution                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Tanzania                                                                                                                              | Tanzania / DKW / 52302 / Mwanza via Tanga / Action of DKW / For free distribution                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 112                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas G                                                                                         | Zambia                                                                                                                                | Zambia / Caritas / 50408 / Lusaka via Dar es Salaam / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Zambia                                                                                                                                | Zambia / Caritas / 50410 / Chipata via Dar es Salaam / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Zambia                                                                                                                                | Zambia / Caritas / 50413 / Ndola via Dar es Salaam / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Zambia                                                                                                                                | Zambia / Caritas / 50414 / Solwezi via Dar es Salaam / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | WCC                                                                                               | Zambia                                                                                                                                | Zambia / WCC / 50704 / Lusaka via Dar es Salaam / Action of WCC / For free distribution                                                                                                                         |
| R                                                                                                                                                                   | 540                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 90                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas G                                                                                         | Uganda                                                                                                                                | Uganda / Caritas / 50420 / Kampala via Mombasa / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | SCF                                                                                               | Uganda                                                                                                                                | Uganda / SCF / 52201 / Kampala via Mombasa / Action of SCF / For free distribution                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 50                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Uganda                                                                                                                                | Uganda / DKW / 52306 / Kampala via Mombasa / Action of DKW / For free distribution                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 115                                                                                                                                                                                                                                            | DKW                                                                                               | Uganda                                                                                                                                | Uganda / DKW / 52307 / Kampala via Mombasa / Action of DKW / For free distribution                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 30                                                                                                                                                                                                                                             | DKW                                                                                               | Uganda                                                                                                                                | Uganda / DKW / 52308 / Soroti via Mombasa / Action of DKW / For free distribution                                                                                                                               |

| Parti                         | Totalmængde<br>(i tons)                             | Delmængde<br>(i tons)                    | Modtager     | Modtagerland       | Emballagens påtegning                                                                                                |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bezeichnung<br>der Partie     | Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)            | Teilmengen<br>(in Tonnen)                | Empfänger    | Bestimmungsland    | Aufschrift auf der Verpackung                                                                                        |
| Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας | Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)    | Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)         | Δικαιούχος   | Χώρα προορισμού    | Ένδειξη επί της συσκευασίας                                                                                          |
| Lot                           | Total quantity<br>(in tonnes)                       | Partial quantities<br>(in tonnes)        | Beneficiary  | Recipient country  | Markings on the packaging                                                                                            |
| Désignation<br>du lot         | Quantité totale du lot<br>(en tonnes)               | Quantités partielles<br>(en tonnes)      | Bénéficiaire | Pays destinataire  | Inscription sur l'emballage                                                                                          |
| Designazione<br>della partita | Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate) | Quantitativi parziali<br>(in tonnellate) | Beneficiario | Paese destinatario | Iscrizione sull'imballaggio                                                                                          |
| Aanduiding<br>van de partij   | Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton)     | Deelhoeveelheden<br>(in ton)             | Begunstigde  | Bestemmingsland    | Aanduiding op de verpakking                                                                                          |
| R                             | 540                                                 | 45                                       | ICR          | Uganda             | Uganda / ICR / 54600 / Namalu via Mombasa / Action of ICR / For free distribution                                    |
|                               |                                                     | 150                                      | Caritas B    | Zaire              | Zaire / Caritas / 50210 / Butembo via Mombasa / Action of Caritas B / For free distribution                          |
| S                             | 345                                                 | 60                                       | Caritas N    | Zimbabwe           | Zimbabwe / Caritas / 50312 / Harare via Durban / Action of Caritas N / For free distribution                         |
|                               |                                                     | 75                                       | ULF          | Zimbabwe           | Zimbabwe / ULF / 51203 / Harare via Durban / Action of ULF / For free distribution                                   |
|                               |                                                     | 50                                       | DKW          | Zimbabwe           | Zimbabwe / DKW / 52309 / Harare via Durban / Action of DKW / For free distribution                                   |
|                               |                                                     | 40                                       | DKW          | Zimbabwe           | Zimbabwe / DKW / 52310 / Masvingo via Beira / Action of DKW / For free distribution                                  |
|                               |                                                     | 75                                       | SPF          | Lebanon            | Lebanon / SPF / 53301 / Beirut / Action of SPF / For free distribution                                               |
|                               |                                                     | 45                                       | WCC          | Lebanon            | Lebanon / WCC / 50703 / Beirut / Action of WCC / For free distribution                                               |
| T                             | 660                                                 | 45                                       | Caritas N    | Bolivia            | Bolivia / Caritas / 50302 / Santa Cruz via Buenos Aires / Accion de Caritas N / Destinado a la distribución gratuita |
|                               |                                                     | 195                                      | Caritas N    | Colombia           | Colombia / Caritas / 50306 / St. Marta / Accion de Caritas N / Destinado a la distribución gratuita                  |
|                               |                                                     | 240                                      | CRS          | Ecuador            | Ecuador / Cathwel / 50101 / Quito via Guayaquil / Accion de CRS / Destinado a la distribución gratuita               |
|                               |                                                     | 180                                      | DWH          | Ecuador            | Ecuador / DWH / 52801 / Valley of Dijili via Guayaquil / Accion de DWH / Destinado a la distribución gratuita        |
| U                             | 675                                                 | 60                                       | CRS          | Dominica           | Dominica / Cathwel / 50100 / Woodridge Bay / Accion de CRS / Destinado a la distribución gratuita                    |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| U                                                                                                                                                                   | 675                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 165                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas B                                                                                         | Haiti                                                                                                                                 | Haiti / Caritas / 50204 / Port au Prince / Action de Caritas B / Pour distribution gratuite                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 75                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas N                                                                                         | Haiti                                                                                                                                 | Haiti / Caritas / 50308 / Port au Prince / Action de Caritas N / Pour distribution gratuite                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | Protos                                                                                            | Haiti                                                                                                                                 | Haiti / Protos / 51500 / Port au Prince / Action de Protos / Pour distribution gratuite                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | ULF                                                                                               | St Vincent                                                                                                                            | St Vincent / ULF / 51200 / Chateaubelair via Kingstown / Action of ULF / For free distribution                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas B                                                                                         | Paraguay                                                                                                                              | Paraguay / Caritas / 50205 / Asuncion / Accion de Caritas B / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 180                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas N                                                                                         | Dominican Republic                                                                                                                    | Dominican Rep. / Caritas / 50314 / Santo Domingo / Accion de Caritas N / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                   |
| V                                                                                                                                                                   | 390                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 390                                                                                                                                                                                                                                            | CRS                                                                                               | El Salvador                                                                                                                           | El Salvador / Cathwel / 50103 / San Salvador via Acajutla / Accion de CRS / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                |
| X                                                                                                                                                                   | 480                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 195                                                                                                                                                                                                                                            | DIA                                                                                               | Nicaragua                                                                                                                             | Nicaragua / DIA / 51102 / Managua via Corinto / Action of DIA / For free distribution                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 195                                                                                                                                                                                                                                            | Oxfam B                                                                                           | Nicaragua                                                                                                                             | Nicaragua / Oxfam B / 50804 / Managua via Corinto / Action of Oxfam B / For free distribution                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | SOSO                                                                                              | Nicaragua                                                                                                                             | Nicaragua / SOSO / 53901 / Managua via Corinto / Action of SOSO / For free distribution                                                                                                                         |
| Y                                                                                                                                                                   | 420                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 330                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas N                                                                                         | Peru                                                                                                                                  | Peru / Caritas / 50316 / Lima via Callao / Accion de Caritas N / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | DIA                                                                                               | Peru                                                                                                                                  | Peru / DIA / 51100 / Lima via Callao / Accion de DIA / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | Caritas B                                                                                         | Peru                                                                                                                                  | Peru / Caritas / 50206 / Lima via Callao / Accion de Caritas B / Destinado a la distribución gratuita                                                                                                           |

| Parti                         | Totalmængde<br>(i tons)                             | Delmængde<br>(i tons)                    | Modtager     | Modtagerland       | Emballagens påtegning                                                                                               |
|-------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bezeichnung<br>der Partie     | Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)            | Teilmengen<br>(in Tonnen)                | Empfänger    | Bestimmungsland    | Aufschrift auf der Verpackung                                                                                       |
| Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας | Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)    | Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)         | Δικαιούχος   | Χώρα προορισμού    | Ένδειξη επί της συσκευασίας                                                                                         |
| Lot                           | Total quantity<br>(in tonnes)                       | Partial quantities<br>(in tonnes)        | Beneficiary  | Recipient country  | Markings on the packaging                                                                                           |
| Désignation<br>du lot         | Quantité totale du lot<br>(en tonnes)               | Quantités partielles<br>(en tonnes)      | Bénéficiaire | Pays destinataire  | Inscription sur l'emballage                                                                                         |
| Designazione<br>della partita | Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate) | Quantitativi parziali<br>(in tonnellate) | Beneficiario | Paese destinatario | Iscrizione sull'imballaggio                                                                                         |
| Aanduiding<br>van de partij   | Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton)     | Deelhoeveelheden<br>(in ton)             | Begunstigde  | Bestemmingsland    | Aanduiding op de verpakking                                                                                         |
| Z                             | 280                                                 | 60                                       | CAM          | Guatemala          | Guatemala / CAM / 52001 / S. Pedro de Carcha via St Tomas de Castilla / Action of CAM / For free distribution       |
|                               |                                                     | 120                                      | Caritas B    | Guatemala          | Guatemala / Caritas / 50225 / Guatemala City via St Tomas de Castilla / Action of Caritas B / For free distribution |
|                               |                                                     | 100                                      | CRS          | Guatemala          | Guatemala / Cathwel / 50104 / Quiche via St Tomas de Castilla / Action of CRS / For free distribution               |
| AA                            | 570                                                 | 75                                       | AATM         | Chile              | Chile / AATM / 51700 / Coyagique via Valparaiso / Accion de AATM / Destinado a la distribución gratuita             |
|                               |                                                     | 72                                       | Caritas G    | Chile              | Chile / Caritas / 50400 / Antofagasta / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita          |
|                               |                                                     | 59                                       | Caritas G    | Chile              | Chile / Caritas / 50402 / Coquimbo / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita             |
|                               |                                                     | 364                                      | Caritas G    | Chile              | Chile / Caritas / 50406 / Talcahuano / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita           |
| AB                            | 637                                                 | 502                                      | Caritas G    | Chile              | Chile / Caritas / 50404 / Valparaiso / Accion de Caritas Germanica / Destinado a la distribución gratuita           |
|                               |                                                     | 45                                       | DWH          | Chile              | Chile / DWH / 52800 / Santiago via Valparaiso / Accion de DWH / Destinado a la distribución gratuita                |
|                               |                                                     | 90                                       | SBL          | Chile              | Chile / SBL / 51900 / Santiago via Valparaiso / Accion de SBL / Destinado a la distribución gratuita                |
| AC                            | 600                                                 | 30                                       | SBL          | India              | India / SBL / 51901 / Calcutta / Action of SBL / For free distribution                                              |
|                               |                                                     | 10                                       | SBL          | India              | India / SBL / 51902 / Calcutta / Action of SBL / For free distribution                                              |
|                               |                                                     | 10                                       | SBL          | India              | India / SBL / 51903 / Calcutta / Action of SBL / For free distribution                                              |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AC                                                                                                                                                                  | 600                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 300                                                                                                                                                                                                                                            | IAMT                                                                                              | India                                                                                                                                 | India / IAMT / 52400 / Calcutta / Action of IAMT / For free distribution                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 250                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas G                                                                                         | India                                                                                                                                 | India / Caritas / 50460 / Calcutta / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                                          |
| AD                                                                                                                                                                  | 615                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5                                                                                                                                                                                                                                              | SBL                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / SBL / 51905 / Madras / Action of SBL / For free distribution                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 260                                                                                                                                                                                                                                            | CRS                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / Cathwel / 50113 / Madras / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 350                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas G                                                                                         | India                                                                                                                                 | India / Caritas / 50458 / Madras / Action of Caritas Germany / For free distribution                                                                                                                            |
| AE                                                                                                                                                                  | 595                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5                                                                                                                                                                                                                                              | SBL                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / SBL / 51904 / Cochin / Action of SBL / For free distribution                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 40                                                                                                                                                                                                                                             | SBLB                                                                                              | India                                                                                                                                 | India / SBLB / 54500 / Cochin / Action of SBLB / For free distribution                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 250                                                                                                                                                                                                                                            | CRS                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / Cathwel / 50337 / Madras / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 300                                                                                                                                                                                                                                            | Caritas G                                                                                         | India                                                                                                                                 | India / Caritas / 50459 / Bombay / Action of Caritas Germanica / For free distribution                                                                                                                          |
| AF                                                                                                                                                                  | 585                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 85                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / Cathwel / 50110 / Bombay / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | SCF                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / SCF / 52200 / Bombay / Action of SCF / For free distribution                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | RCB                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / RCB / 53800 / Bombay / Action of RCB / For free distribution                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 240                                                                                                                                                                                                                                            | CAM                                                                                               | India                                                                                                                                 | India / CAM / 52003 / Bombay / Action of CAM / For free distribution                                                                                                                                            |

| Parti<br>Bezeichnung<br>der Partie<br>Χαρακτηρισμός<br>της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation<br>du lot<br>Designazione<br>della partita<br>Aanduiding<br>van de partij | Totalmængde<br>(i tons)<br>Gesamtmenge<br>der Partie<br>(in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα<br>της παρτίδας<br>(σε τόνους)<br>Total quantity<br>(in tonnes)<br>Quantité totale du lot<br>(en tonnes)<br>Quantità totale<br>della partita<br>(in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid<br>van de partij<br>(in ton) | Delmængde<br>(i tons)<br>Teilmengen<br>(in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες<br>(σε τόνους)<br>Partial quantities<br>(in tonnes)<br>Quantités partielles<br>(en tonnes)<br>Quantitativi parziali<br>(in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden<br>(in ton) | Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde | Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland | Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AF                                                                                                                                                                  | 585                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 65                                                                                                                                                                                                                                             | GFFS                                                                                              | India                                                                                                                                 | India / GFFS / 53500 / Bombay / Action of GFFS / For free distribution                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | Pakistan                                                                                                                              | Pakistan / Cathwel / 50124 / Islamabad via Karachi / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                      |
| AG<br><br><br><br><br><br><br><br><br><br>1                                                                                                                         | 755                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 60                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / Cathwel / 50114 / Palembang / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / Cathwel / 50116 / Pontianak / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / Cathwel / 50118 / Semarang / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 240                                                                                                                                                                                                                                            | CRS                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / Cathwel / 50119 / Surabaya / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 25                                                                                                                                                                                                                                             | DIA                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / DIA / 51104 / Bitung via TG. Priok / Action of DIA / For free distribution                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 10                                                                                                                                                                                                                                             | DIA                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / DIA / 51106 / Semarang / Action of DIA / For free distribution                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 75                                                                                                                                                                                                                                             | Flores                                                                                            | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / Flores / 52900 / Maumere via Surabaya / Action of Flores / For free distribution                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 45                                                                                                                                                                                                                                             | ASNC                                                                                              | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / ASNC / 54100 / Jakarta / Action of ASNC / For free distribution                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 60                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia / Cathwel / 50115 / Panjang / Action of CRS / For free distribution                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 90                                                                                                                                                                                                                                             | CRS                                                                                               | Indonesia                                                                                                                             | Indonesia Cathwel / 50117 / Semarang / For free distribution                                                                                                                                                    |

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

**EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON THE ACTIVITIES  
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

**1984**

The General Report on the Activities of the European Communities is published annually by the Commission as required by Article 18 of the Treaty of 8 April 1965 establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities.

The report is presented to the European Parliament and provides a general picture of Community activities over the past year.

372 pages, nine figures.

ISBN 92-825-4858-9

CB-41-84-814-EN-C

Published in Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 250    £ Irl 4,10    £ 3,40    \$ US 4,50

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

## THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1984 Report

REPORT PUBLISHED IN CONJUNCTION WITH THE 'EIGHTEENTH GENERAL REPORT ON  
THE ACTIVITIES OF THE EUROPEAN COMMUNITIES'

This report is the 10th published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

436 pages, 13 figures

ISBN 92-825-4687-X

CB-41-84-765-EN-C

Published in Danish, Dutch, English, French, German, Greek and Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg: Bfrs 950    £ Irl 15,30    £ 12,80    \$ US 16

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg